

Hanoi, 20th January 2025

NOTIFICATION OF PRE-QUALIFICATION RESULT
for Pre-qualification Documents: Oversea-produced coal supplier selection in 2025
for production and business activities of Vinacomin – Northern Coal Trading
Joint Stock Company (STDSN01/2025).

THÔNG BÁO KẾT QUẢ SƠ TUYỂN DANH SÁCH NGẮN
cho Hồ sơ mời sơ tuyển: Lựa chọn nhà cung cấp than nhập khẩu năm 2025 phục vụ
hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty Cổ phần Kinh doanh than Miền Bắc -
Vinacomin (STDSN01/2025).

To/Kính gửi:

- Adani Global Pte. Ltd;
- Aditya Birla Global Trading (Singapore) Pte. Ltd;
- BH Consortium;
- Coal Orbis Trading GMBH;
- Coeclerici Far East (Pte.) Ltd.;
- Consortium AVP-JSW;
- Consortium BELAT;
- Glencore International AG;
- HMS Bergbau AG;
- Hoanh Son Group JSC;
- IMR Metallurgical Resources AG;
- Indika Capital Investments Pte. Ltd.;
- International Materials, LLC;
- Noble Resources International Pte. Ltd.;
- Shanghai Conch Building Materials International Trade Co., Ltd;
- Trafigura Pte Ltd;
- Welhunt Materials Enterprise Co., Ltd.;
- Xekong Power Plant Company Limited;
- Yongtai Energy Pte. Ltd.

Pursuant to Decision No. 175/QĐ-TMB dated 20th January 2025 signed by General Director of Vinacomin - Northern Coal Trading Joint Stock Company regarding the approval of Pre-qualification result for Pre-qualification Documents: Oversea-produced coal supplier selection in 2025 for production and business activities of Vinacomin – Northern Coal Trading Joint Stock Company (STDSN01/2025);

Căn cứ Quyết định số 175/QĐ-TMB ngày 20/01/2025 của Tổng Giám đốc Công ty Cổ phần Kinh doanh than Miền Bắc - Vinacomin về việc phê duyệt kết quả sơ tuyển Danh sách ngắn cho Hồ sơ mời sơ tuyển: Lựa chọn nhà cung cấp than nhập khẩu năm 2025 phục vụ hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty Cổ phần Kinh doanh than Miền Bắc - Vinacomin (STDSN01/2025);



We, Vinacomin - Northern Coal Trading Joint Stock Company are pleased to inform Bidders about the Pre-qualification result for the above Pre-qualification Documents as follows:

Công ty Cổ phần Kinh doanh than Miền Bắc - Vinacomin thông báo tới các nhà thầu về Kết quả sơ tuyển Danh sách ngắn cho Hồ sơ mời sơ tuyển trên như sau:

1. Shortlist of pre-qualified Bidders:

1. Danh sách ngắn các Nhà thầu trúng sơ tuyển:

No./STT	Name of Bidders/Tên nhà thầu	Address/Địa chỉ
1	Adani Global Pte. Ltd	3 Anson Road, #22-01 Springleaf Tower, Singapore 079909
2	Aditya Birla Global Trading (Singapore) Pte. Ltd.	65 Chulia Street #48-05/08 OCBC Centre Singapore (049513)
3	BH Consortium	
	Head member/Thành viên đứng đầu: Hineni Resources Pte. Ltd.	300 Beach Road No. 14-07, The Concourse, Singapore 199555
	Member/Thành viên: Bao Viet Phat Joint Stock Company	171 Ton That Hiep, 12 Ward, 11 District, Ho Chi Minh City, Vietnam
4	Coeclerici Far East (Pte.) Ltd.	350 Orchard Road, #16-01, Shaw House - Singapore 238868
5	Consortium AVP-JSW	
	Head member/Thành viên đứng đầu: JSW International Tradecorp Pte. Ltd.	9 Raffles Place, #20-01 Republic Plaza, Singapore 048619
	Member/Thành viên: An Viet Phat Energy Joint Stock Company	Ho Nai 3 Industrial Cluster, Ho Nai 3 Commune, Trang Bom District, Dong Nai Province, Viet Nam
6	Consortium BELAT	
	Head member/Thành viên đứng đầu: Belvedere Resources DMCC	Unit No: 2007, JBC5, Plot No: JLT-PH2-W1A, Jumeirah Lakes Towers, Dubai, UAE (Office No-2007, JBC-5, Cluster W, JLT, Dubai, UAE)
	Member/Thành viên: Anh Thang Ha Long Service and Trading Limited Company	1st floor, Ha Long Building, 25/4 Street, Unit 11, Area 3, Hong Gai Ward, Ha Long City, Quang Ninh Province, Vietnam
7	HMS Bergbau AG	An der Wuhlheide 232 12459 Berlin Germany
8	International Materials, LLC	54 SE 5th Avenue, Suite 300, Delray Beach, FL 33483 U.S.A.
9	Noble Resources International Pte. Ltd.	60 Anson Road, #19-01, Singapore 079914

006
TY
HÀN
NH T
BẮC
COMI
HÀN -

✓

No./STT	Name of Bidders/Tên nhà thầu	Address/Địa chỉ
10	Shanghai Conch Building Materials International Trade Co., Ltd.	11F, Yu 'an Mansion, 738 Dongfang Road, Shanghai, China
11	Welhunt Materials Enterprise Co., Ltd.	4 F.-6, No. 120, Jhongheng 1st Rd., Lingya Dist., Kaohsiung City 802, Taiwan (R.O.C)
12	Xekong Power Plant Company Limited	Souksavanh Village, Thakhek district, Khammouane province, Lao PDR

2. Duration of Framework Agreement: In 2025.

2. Thời hạn hiệu lực của Thỏa thuận khung: Trong năm 2025.

Respectfully announce/Trân trọng thông báo.

Nơi nhận: ✕

- Như kính gửi (e-copy);
- VP (để đăng website);
- Tổng Giám đốc (e-copy, b/c);
- Phó TGD H.M.Long (e-copy);
- TCG mua than NK;
- Phòng: TCKT, KH-KCS (e-copy);
- Lưu: VT, KD.

ON BEHALF OF G. DIRECTOR
DEPUTY GENERAL DIRECTOR
KT. TỔNG GIÁM ĐỐC
PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC



Hoàng Minh Long

